

從大學生到高中生的書寫

——以陳道奇為例

江文瑜



探源與形塑
台灣美術與文化運動研習營

夏
亦
學
校



現 任：台灣大學語言學研究所副教授

學 歷：美國德拉瓦大學（University of Delaware, U.S.A）語言學博士

經 歷：國立台中商專助教
國立台灣大學外文系講師
國立台灣大學外文系副教授
國立台灣大學語言學研究所暨外文系副教授
國立台灣大學歷史系博士後研究 1999-2000

代表著作：男人的乳頭（詩集）
阿媽的料理（詩集）
有言有語（評論集）
山地門之女——台灣第一位女畫家陳進和她的女弟子（傳記）

授課大綱：

本次授課的主要內容，為透過陳進本人和她周圍的女弟子的生命史所串出的故事來看她的畫作。這個主軸為依循《山地門之女——台灣第一位女畫家陳進和她的女弟子》書中所鋪陳的次序來次第展開。過去談陳進的作品，多從作品本身探討，極少從生命史的角度切入，本演講即希望透過陳進的生活點滴，帶讀者進入她的內心世界，因而更能進入她的畫作中中的精髓，和她本人的美學觀點。透過這堂課，也可讓我們瞭解到女性內心世界的幽微之處，如何透過畫作呈現，進而與男性的畫作有所差異。本演講的內容以《山地門之女》書中的章節為主，共分爲：（1）山地門之女，（2）編織，（3）合奏，（4）芝蘭銳香，（5）觀世音，（6）母與子，（7）台展三少年，（8）含笑花。本演講最後與學員分享我寫作畫家傳記的過程、所遭遇的困難、與如何解決等面向，最後重申畫家傳記對於畫家作品的重要性。

參考文獻：

- (一九九〇)《台灣全記錄》，台北：錦繡出版社有限公司。
- (一九九二)《台灣美術全集2：陳進》，台北：藝術家出版社。
- (一九九二)《台灣美術全集3：林玉山》，台北：藝術家出版社。
- (一九九二)《台灣畫家全集6：顏水龍》，台北：藝術家出版社。
- (一九九三)《台灣美術全集8：李石樵》，台北：藝術家出版社。
- (一九九六)《李石樵畫集》，台北：台北縣立文化中心。
- (一九九六)《陳進畫譜》，台北：歷史博物館。
- 山海文化雜誌社編輯(一九九五)《發展中的台灣原住民》，臺灣省原著民文化園區，頁31。
- 王瑞裕著(一九九七)〈台灣漢族樂器〉，收於陳郁秀編之《台灣音樂閱覽》，台北：玉山社出版事業股份有限公司，頁160-162。
- 王櫻芬著(一九九七)〈南管音樂〉，收於陳郁秀編之《台灣音樂閱覽》，台北：玉山社出版事業股份有限公司，頁40-51。
- 江文瑜編、邱若龍繪圖、李筱峰撰文(一九九七)《畫說二二八》，基隆：海洋台灣出版社。
- 行政院文建會&雄獅美術月刊社策畫(一九九四)《閩秀。時代——陳進》，台北：雄獅股份有限公司。
- 行政院文建會與雄獅美術月刊社策劃(一九九四)《自然。寫生——林玉山》，台北：雄獅圖書股份有限公司。
- 《竹塹體壇人物誌第二輯》，財團法人新竹市體育發展基金會出版。
- 李欽賢(一九九二)《台灣美術歷程》，台北：自立晚報社文化出版部。



李欽賢（一九九八）《高彩。智性——李石樵》，台北：雄獅圖書股份有限公司。

李欽賢（一九九六）《台灣美術閱覽》，台北：玉山社出版事業有限公司。

李進發（一九九三）《日據時期台灣東洋畫發展之研究》，台北：台北市立美術館。

李筱峰（一九九五）〈「油彩化身。悲劇縮影」：陳澄波「1895-1947」〉，收於財團法人台美文化交流基金會&創意力文化事業有限公司策劃（一九九五）《島國顯影》，台北：創意力文化事業有限公司。

李遠輝、李菁萍編著（一九九九）《北郭園的孔雀——劉玉英的故事》，新竹：新竹市立文化中心。

林柏亭（一九九三）〈典雅與鄉土兼融——郭雪湖的膠彩世界〉，收於《台灣美術全集9：郭雪湖》，台北：藝術家出版社。

林瑞椒等編輯（一九八八）《永懷慈暉——懷親紀念小冊》。自印，未出版

林鐘雄（一九九五）《台灣經濟經驗一百年》，台北：三通圖書股份有限公司。

邱淵惠（一九九七）《台灣牛》，台北：遠流出版社。

星雲大師著（二〇〇〇）《釋迦牟尼佛傳》，台北：佛光文化事業有限公司，第二版，第二十六刷。

莊永明（一九九〇）〈輿論界的尖兵——黃旺成〉，收於《台灣近代名人錄第五冊》，張炎憲、李筱峰、莊永明編。台北：自立晚報社文化出版部。

莊素娥著（一九九二）〈純藝術的反叛者——顏水龍〉，《台灣畫家全集6：顏

水龍》，台北：藝術家出版社，頁30。

高原富保等編（一九七五）《一億人 昭和史——4. 空襲。戰敗。引揚》，東京：每日新聞社。

翁禎霞（二〇〇〇）〈三（山）地門原名帝摩爾：我們的土地〉，台北：聯合報，二〇〇〇年六月十四日，第三十九版。

許雪姬訪問，曾金蘭記錄（一九九五）《慶祝創所四十年：藍敏先生訪問記錄》，台北：中央研究院近代史研究所。

陳銘城，一九九三年五月九日〈刺繡鴛鴦夢斷南港橋——關於吳鴻麒，楊治的故事〉自立晚報本土副刊。

游鑑明（一九八八）《日據時期台灣的女子教育》，國立台灣師範大學歷史研究所專刊 20。台北：國立師範大學歷史研究所。

楊基銓撰述、林忠勝校閱（一九九六）《楊基銓回憶錄》。台北：前衛出版社。

鄭乃銘報導（一九九七年十二月二十八日）〈總統一句話 林玉山、陳進、郭雪湖三少年九十聚首〉，自由時報第二十八版。

潘立夫（一九九五）《排灣族採訪冊》，南投市：臺灣省文獻委員會。

潘國正（一九九三年八月二十五日）〈冷語子，熱言生〉，中國時報。

賴明珠（一九九八），收於《女藝論——台灣女性藝術文化現象》，台北：女書文化事業有限公司，頁 41-71。

謝世英採訪執筆（一九九七）〈陳進訪談錄〉，《悠閒靜思——論陳進藝術文集》，台北：國立歷史博物館，頁 137-138。

謝里法（一九九九）《我所看到的下一代》，台北：望春風文化股份有限公司。

謝里法（一九九八）（五版）《台灣美術運動史》，台北：藝術家出版社。



陳進重要大事記：（江文瑜整理，出自《山地門之女——台灣第一位女畫家陳進和她的女弟子》，頁 286-289）

（註：陳進一生的畫作遠超過此處所列的作品，此年表僅列書中所提及之畫作）

- 1907 年 出生於新竹縣牛埔
- 1922 年 讀台北第三高女
- 1925 年 ~ 1929 年 讀日本東京女子美術專門學校
- 1927 年 <朝><罌粟花><姿>入選第一屆台灣美術展覽會東洋畫部；與林玉山、郭雪湖，史稱「台展三少年」
- 1928 年 <野分>入選第二屆台展東洋畫部特選
<蜜柑>入選第二屆台展東洋畫部入選
- 1929 年 <庭奏>入選第三屆台展
- 1932 年 受聘為第六屆「台灣美術展覽會」審查委員
- 1933 年 受聘為第七屆「台灣美術展覽會」審查委員
<含笑花>入選第七屆台展
- 1934 年 <合奏>入選日本文部省第十五屆帝展
受聘為第八屆「台灣美術展覽會」審查委員
- 1934 年 ~ 1938 年 任教屏東高女
- 1935 年 完成<悠閒>
<手風琴>參加第九屆台展
- 1936 年 <化妝>入選日本春季帝展
<山地門之女>入選日本文部省美展
完成<伉儷>
<樂譜>參加第十屆台展
- 1939 年 <桑果>獲第二屆府展推選
- 1940 年 完成<編織>
- 1945 年 完成<婦女圖>、<眺望>
- 1946 年 與蕭振瓊結婚
- 1950 年 生子蕭成家，完成<嬰兒>作為紀念

- 1955 年 <洞房>入選日本第十屆日展
- 1958 年 5 月 中山堂舉行第一次個展。(展出 62 件作品)
- 1965 年 完成自畫像<思>
- 1966 年 完成<觀世音>
- 1965 年 ~ 1967 年 完成<釋迦行誼圖>
 1. <釋迦佛誕生>
 2. <周行七步>
 3. <釋迦幼年時>
 4. <釋迦少年時>
 5. <悉達多太子離城>
 6. <太子修習苦行>
 7. <最初說法>
 8. <佛陀爲其授沙彌十戒>
 9. <佛陀教化農夫>
 10. <佛陀入大涅槃>
- 1968 年 完成<香蘭>
完成第二幅<觀世音>
完成<西雅圖所見>
- 1969 年 完成<西雅圖>
- 1973 年 完成<西雅圖秋色>
- 1982 年 完成<古樂>
- 1983 年 兒子蕭成家於美國結婚
完成<紅衣>
- 1985 年 完成第二幅<化妝>
- 1986 年 舉行「當代名家展——陳進八十回顧展」
- 1987 年 於東之藝廊舉行「三少年特展」(第一次)
- 1992 年 完成<跆拳道>
- 1990 年 完成<高爾夫球場><游泳池><玩電腦><蘭花
滿開><幽蘭><西雅圖近郊>
- 1993 年 於東之藝廊舉行「台展三少年畫展」(第二次)
完成<母與子>



- 1995 年 6 月 25 日 先生蕭振瓊過世
- 1996 年 2 月 在國立歷史博物館舉辦「陳進的繪畫世界——九十
回顧展」
- 1996 年 12 月 28 日 於東之藝廊舉行「三少年特展」(第三次)
- 1997 年 1 月 3 日 獲頒「行政院文化獎」
- 1998 年 3 月 27 日 過世，享年 92 歲